

第12回

# ちよいづれ かあさん

まんが・川上真生



かわかみ まお  
川上 真生

恵庭市在住。1男1女、2児のママ。2010年に小説「青い世界」で日本文学館出版大賞特別賞受賞。2011年からマンガ執筆を始め、2018年度「第3回北のマンガ大賞」で特別賞に入選。現在も、マンガやイラストなどで活動中。

こんにちは、川上真生です。今回は母の日にちなんで、今回のテーマは「母親らしさ」です。

## 母親らしさ



まいにちが

# アイヌ語

びより

vol.36



水をくれ!!

言葉を覚えるのにはまず切実な単語や言い回しを学ぶと早いと思います。「切実」にはいろいろありますが、まず体の痛みを他者に伝えることがあります。例えば「ク(私)・サバハ(〜の頭)アラカ(痛い)」で「頭が痛い」。相手を心配するなら「エ(あなた)サバハ アラカヤ(ですか)?」で「あなた、頭が痛いの?」となります。「私」「あなた」などを表す人称接辞と動詞・形容詞をつなげるアイヌ語の基本は、切実な表現から入るとすぐ理解できます。

「私」にしてほしい。そのなかでも生死に関わることといえば「水をください」でしょう(ほかにもいろいろあります)。さまざまな環境の中で自力で水を飲めない時、他者に頼めないと大変なことになる。水は「ワツカ」といいます。今までは「私は〜する」または「私は〜である」という意味で「ク(私)を使つてきました」が「私(あなた)」という表現は「エン」となります。「〜を〜に与える」は「コレ」といいますので「ワツカ エン・コレ」で「(私に)水をくれ」となります。同じ「私」でも「ク」が「エン」に変わりますので、難しく感じるかもしれませんが、



イラスト/ステファニー・ナナ

のどが乾いて助けを求めるときに難しいことも何もありません。「ワツカ エン・コレ」を丸ごと覚えてみましょう。そこから「ワツカ」を違う単語に入れ替えたりして受け身の表現を学ぶのが早いです。難しく考える前にまず(間違いを恐れず)使ってみよう、と思つて

文：ゆーじ(山田 雄司) 2001年より、千歳アイヌ文化伝承保存会会員。千歳市のアイヌ語講座で講師を担当。妻は新冠町出身でアイヌ神謡・民謡を唄うスズサップノ良子。問い合わせ/千歳アイヌ文化伝承保存会 TEL0123-23-4964

## 漢字読みクイズ

解答



国名編 NO.1

先週号の「漢字読みクイズ」の答え合わせだよ! 全問正解したあなたは、みんなに自慢しよう!

- 解答1 伯刺西爾 **ブラジル**
  - 解答2 英吉利 **イギリス**
  - 解答3 仏蘭西 **フランス**
  - 解答4 和蘭 **オランダ**
  - 解答5 西班牙 **スペイン**
- 次回もお楽しみに

## スーパーアークス千歳店 限定開催! このマークが目印!

数量限定! 売切为止! 当日だけのスペシャル!

**夕方の市** ゆうがた

菊水 味わいづくり 札幌生ラーメン(3人前) **5/11日** 16:00~18:00

お1人様 5点限り **1点 59円** (税込64円)

ソース焼きそば、味噌、醤油

マルちゃん どんぶり盛りカップ麺 **お1人様 6個限り 各 68円** (税込74円)

600点限定 本体価格

300点限定 本体価格

【スーパーアークス 千歳店】TEL.0123-26-6660 千歳市日の出1丁目(日の出大通沿) ※ビッグハウス恵庭店、アークス長都店では実施しておりません。

## スーパーアークス千歳店・長都店 合同企画!

5/9(金)・10(土) (テナント除く、食品コーナー)

対象商品全品 一会計本体価格合計より **5%割引**

本券ご持参のお客さま限定 本広告全体を切り取ってお会計前にレジにてご提示ください。

【スーパーアークス 千歳店】TEL0123-26-6660 千歳市日の出1丁目(日の出大通沿)

【スーパーアークス 長都店】TEL0123-23-7667 千歳市勇舞8丁目1-1

## ガーデニングフェア

あらゆる園芸のニーズに応える充実の品揃え 鉢花・洋らん・切花・山野草・用土・園芸資材

5/9(金)・10(土)・11(日) **グリーンテリア緑千**

多肉植物、サボテン各種 **10% OFF**

鉢、インテリア用品 **10% OFF**

サフィニア ミリオンベル など **360円~**

※一部対象外の商品もございます

培養土 1袋14L **500円** (550円の品)

腐葉土 **500円** (550円の品)

野菜のたい肥 **600円** (680円の品)

配合肥料 2kg **980円** (1100円の品)

花と実のリンカリ肥料 **980円** (1300円の品)

5/11日は母の日 プレゼント用のお花あります!! 事前ご予約・ご注文承ります!!

花苗、野菜苗 随時入荷中!

千歳市内限定で配送承ります! 1回550円~(市外要相談)

その他お花、ガーデニング、お庭のこと何でもご相談ください!

**グリーンテリア緑千**

千歳市日の出1丁目1-32 TEL.0123-22-0432 営業時間 9:00~18:00 年中無休

Instagram ホームページ

あけぼの公園 日の出丘